

STN	Výkonové transformátory Časť 19-1: Pravidlá na určovanie neistôt merania strát výkonových transformátorov	STN EN IEC 60076-19-1 35 1100
------------	--	---

Power transformers - Part 19-1: Rules for the determination of uncertainties in the measurement of the losses of power transformers

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 09/23

Obsahuje: EN IEC 60076-19-1:2023, IEC 60076-19-1:2023

Oznámením tejto normy sa od 27.06.2026 ruší
STN EN 60076-19 (35 1100) z marca 2016

137331



Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2023
Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii v znení neskorších predpisov.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 60076-19-1

June 2023

ICS 29.180

Supersedes EN 60076-19:2015

English Version

**Power transformers - Part 19-1: Rules for the determination of
uncertainties in the measurement of the losses of power
transformers
(IEC 60076-19-1:2023)**

Transformateurs de puissance - Partie 19-1: Règles pour la
détermination des incertitudes de mesure des pertes des
transformateurs de puissance
(IEC 60076-19-1:2023)

Leistungstransformatoren - Teil 19: Regeln für die
Bestimmung von Unsicherheiten in der Messung der
Verluste von Leistungstransformatoren und Drosselspulen
(IEC 60076-19-1:2023)

This European Standard was approved by CENELEC on 2023-06-27. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 60076-19-1:2023 (E)**European foreword**

The text of document 14/1105/FDIS, future edition 1 of IEC 60076-19-1, prepared by IEC/TC 14 "Power transformers" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60076-19-1:2023.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national (dop) 2024-03-27 level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the (dow) 2026-06-27 document have to be withdrawn

This document supersedes EN 60076-19:2015 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60076-19-1:2023 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standard indicated:

IEC 60060-2	NOTE Approved as EN 60060-2
IEC 61869-1	NOTE Approved as EN 61869-1
IEC 61869-2	NOTE Approved as EN 61869-2
IEC 61869-3	NOTE Approved as EN 61869-3
ISO/IEC 17025:2017	NOTE Approved as EN ISO/IEC 17025:2017 (not modified)

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cencenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60076-1	-	Power transformers - Part 1: General	EN 60076-1	-
IEC 60076-2	-	Power transformers - Part 2: Temperature rise for liquid-immersed transformers	EN 60076-2	-
IEC 60076-11	2018	Power transformers - Part 11: Dry-type transformers	EN IEC 60076-11	2018



IEC 60076-19-1

Edition 1.0 2023-05

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



Power transformers –

Part 19-1: Rules for the determination of uncertainties in the measurement of the losses of power transformers

Transformateurs de puissance –

Partie 19-1: Règles pour la détermination des incertitudes de mesure des pertes des transformateurs de puissance

**THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED****Copyright © 2023 IEC, Geneva, Switzerland**

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Secretariat
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee, ...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Discover our powerful search engine and read freely all the publications previews. With a subscription you will always have access to up to date content tailored to your needs.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 300 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 19 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Recherche de publications IEC -**webstore.iec.ch/advsearchform**

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études, ...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et une fois par mois par email.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: sales@iec.ch.

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Découvrez notre puissant moteur de recherche et consultez gratuitement tous les aperçus des publications. Avec un abonnement, vous aurez toujours accès à un contenu à jour adapté à vos besoins.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire d'électrotechnologie en ligne au monde, avec plus de 22 300 articles terminologiques en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 19 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.



IEC 60076-19-1

Edition 1.0 2023-05

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



Power transformers –

Part 19-1: Rules for the determination of uncertainties in the measurement of the losses of power transformers

Transformateurs de puissance –

Partie 19-1: Règles pour la détermination des incertitudes de mesure des pertes des transformateurs de puissance

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 29.180

ISBN 978-2-8322-7024-0

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FOREWORD.....	5
INTRODUCTION.....	7
1 Scope.....	9
2 Normative references	9
3 Terms and definitions	9
4 Symbols	11
4.1 General symbols	11
4.2 Symbols for uncertainty	12
4.2.1 General designations.....	12
4.2.2 Specific designations.....	12
5 Power measurement, systematic deviation and uncertainty	12
5.1 General.....	12
5.2 Traceability	13
5.3 Model function	13
5.4 Measuring systems	13
6 Procedures for no-load loss measurement.....	13
6.1 General.....	13
6.2 Model function for no-load losses at reference conditions	14
6.3 Uncertainty budget for no-load loss.....	15
7 Procedures for load loss measurement.....	16
7.1 General.....	16
7.2 Model function for load loss measurement at rated current	16
7.3 Model function for load loss at rated current and reference temperature	17
7.4 Uncertainty budget for the measured power P_2 recalculated to rated current	18
7.4.1 General	18
7.4.2 Uncertainties of measured load loss power P_2 at ambient temperature θ_2	18
7.5 Uncertainty budget for reported load loss at reference temperature	18
8 Three-phase power calculations	19
9 Reporting.....	20
10 Estimate of corrections and uncertainty contributions	20
10.1 Instrument transformers	20
10.1.1 General	20
10.1.2 Ratio error of instrument transformers	21
10.1.3 Phase displacement of instrument transformers.....	22
10.2 Voltage and current measurements.....	24
10.3 Power meter	25
10.4 Advanced system with specified system uncertainty.....	25
10.5 Correction to sinusoidal waveform	26
10.6 Winding resistance measurement	26
10.7 Winding temperature at load loss measurement.....	27
10.7.1 General	27
10.7.2 R_2 and θ_2 determined from temperature measurement	27
10.7.3 R_2 and θ_2 determined by resistance measurement	28
Annex A (informative) Example of no-load loss uncertainty evaluation – Advanced measuring system.....	30

A.1	General (intent of example).....	30
A.2	Transformer specification.....	30
A.3	Measuring system.....	30
A.4	Measurements	31
A.5	Correction of measured values.....	31
A.6	Calculation of uncertainty.....	31
A.7	Reported loss and uncertainty estimate	32
Annex B (informative) Example of no-load loss uncertainty evaluation – Calibration based procedure		33
B.1	General.....	33
B.2	Transformer specification.....	33
B.3	Measuring system.....	33
B.4	Measurements	34
B.5	Correction of measured values.....	35
B.6	Uncertainty calculation.....	35
B.7	Reported loss and uncertainty estimate	36
Annex C (informative) Example of load loss uncertainty evaluation class index procedure		37
C.1	General.....	37
C.2	Transformer specification.....	37
C.3	Measuring system.....	37
C.4	Measurements	38
C.5	Calculation in accordance with IEC 60076-1	39
C.6	Uncertainty calculation.....	39
C.7	Reported loss and uncertainty estimate	41
Annex D (informative) Determination of exponent n in expression for no-load loss		42
Annex E (informative) Measurement uncertainty and test results		44
E.1	General.....	44
E.2	Test results, guarantees, tolerances, uncertainty limits	44
E.3	Traceability as tool for quality assurance	44
E.4	Means and methods to prove uncertainty claims and traceability	45
E.4.1	Calibration	45
E.4.2	Calibration certificate.....	46
E.4.3	Guidance on scope of a calibration	47
Annex F (normative) Calculation of uncertainty of losses with different reference temperatures and/or winding material		48
Bibliography.....		49
Figure D.1 – Evaluation of exponent n from data in Table D.1		43
Table 1 – Measured no-load loss uncertainties		16
Table 2 – Measured load loss uncertainties at ambient temperature		18
Table 3 – Absolute uncertainty of load losses P_{LL} reported at reference temperature θ_r		19
Table 4 – Measured no-load loss uncertainties, advanced system		25
Table 5 – Measured load loss uncertainties at ambient temperature, advanced system		26
Table A.1 – Three-phase transformer oil immersed transformer		30
Table A.2 – Uncertainty specification of the power measuring system.....		30

Table A.3 – Measured data	31
Table A.4 – Corrected values	31
Table A.5 – Uncertainty of no-load loss (according to Table 1)	32
Table B.1 – Three-phase transformer oil immersed transformer	33
Table B.2 – Uncertainties of measuring system current and voltage transducers	34
Table B.3 – Uncertainties of power meter	34
Table B.4 – Measured data	34
Table B.5 – Corrected values	35
Table B.6 – Uncertainty of no-load loss (according to Table 1)	35
Table C.1 – Three-phase transformer dry type transformer	37
Table C.2 – Uncertainties of measuring system current and voltage transducers	38
Table C.3 – Measured data	38
Table C.4 – Results based on measured data	39
Table C.5 – Derivation of standard uncertainty contributions	39
Table C.6 – Uncertainty budget for measured load loss at ambient temperature (Table 2)	40
Table C.7 – Uncertainty budget for absolute uncertainty of load loss reported at reference temperature (Table 3)	40
Table D.1 – Example of measured no-load loss versus applied voltage	42

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

POWER TRANSFORMERS –

**Part 19-1: Rules for the determination of uncertainties in
the measurement of the losses of power transformers**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 60076-19-1 has been prepared by IEC technical committee 14: Power transformers. It is an International Standard.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
14/1105/FDIS	14/1107/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/standardsdev/publications.

A list of all parts in the IEC 60076 series, published under the general title *Power transformers*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The "colour inside" logo on the cover page of this document indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

INTRODUCTION

The losses of power transformers (no-load and load losses) are the object of guarantee and penalty in many contracts and play an important role in the evaluation of the total (service) costs and therefore in the investments involved. Furthermore, regional regulations, such as the Ecodesign Directive of the European Union (Directive 2009/125/EC), can also pose requirements on the establishment of reliable values for losses.

According to ISO/IEC 17025 and ISO/IEC Guide 98-3, the result of any measurement should be qualified with the evaluation of its uncertainty. A further requirement of those documents is that known corrections shall have been applied before evaluation of uncertainty. These provisions have been applied in this document.

Corrections and uncertainties are also considered in IEC 60076-8 where some general indications are given for their determination.

This document deals with the measurement of the losses, which from a measuring point of view consist of the estimate of a measurand and the evaluation of the uncertainty that affects the measurand itself. The procedures can also be applied to loss measurements of power transformers:

- as evaluation of the achievable performance of a test facility in the course of prequalification processes,
- as estimations of achievable uncertainty in the enquiry stage of an order or prior to beginning final testing at the manufacturer's premises; and for
- evaluations of market surveillance measurements.

Evaluation of uncertainty in testing is often characterized as "top-down" or "bottom-up", where the first one relies on inter-laboratory comparisons on a circulated test object to estimate the dispersion and hence the uncertainty. The latter method instead relies on the formulation of a model function, where the test result y is expressed as a function of input quantities. This function is often the formula used for the calculation of the result. The "bottom-up" method is applied in this document.

The uncertainty range depends on the quality of the test installation and measuring system, on the skill of the staff and on the intrinsic measurement difficulties presented by the tested objects.

The procedures developed in this document for evaluation of measurement uncertainty are provided as a tool to assess the soundness of results of loss measurements. Uncertainty is understood as a "parameter, associated with the result of a measurement, that characterizes the dispersion of the values that could reasonably be attributed to the measurand" [SOURCE: IEC 311-01-02].

In cases where the losses are required to conform to stated tolerance limits, it is recommended that measurement systems are of such quality that their estimated uncertainty is less than the tolerance limit. (As an example, a measurement with a 5 % uncertainty on a test where the tolerance limit is 5 % is acceptable if the measured value lies within the tolerance limit.) This situation can occur for example in market surveillance activities. It can be noted that an uncertainty 3 % is regarded as state-of-the-art for uncertainty of loss.

Treatment of measurement results is defined as follows in IEC 60076-8:1997, 10.1: "The submitted test result shall contain the most correct estimate that is possible, based on the measurements that have been carried out. This value shall be accepted as it stands. The uncertainty margin shall not be involved in the judgement of compliance for guarantees with no positive tolerance or tolerance ranges for performance data of the test object."

In Annex A to Annex C of this document, examples of uncertainty calculations are reported for no-load and load loss measurements on large power and distribution transformers. Annex D provides information on determination of the exponent for applied voltage in no-load loss measurement. Annex E provides information on uncertainty in measurement. Annex F provides information on calculation of uncertainty of losses with different reference temperatures and/or winding material.

International Standards, Technical Reports and Guides which are mentioned in the text of this document, but which are not indispensable to its application, are listed in the Bibliography at the end of this document.

Loss of reactors is not within the scope of this document. A separate part of IEC IEC60076-19 to handle loss of reactors is under consideration.

A problem with symbols has been rectified, where the symbol for voltage has been changed from U to V to avoid confusion with expanded uncertainty. The new symbol is accepted in IEC 60050-121:2002, 121-11-27 for the case when the corresponding electric field is irrotational.

POWER TRANSFORMERS –

Part 19-1: Rules for the determination of uncertainties in the measurement of the losses of power transformers

1 Scope

This part of IEC 60076 defines the procedures that are applied to evaluate the uncertainty affecting the measurements of no-load and load losses during the routine tests on power transformers.

This document centres on measuring systems utilizing digital instruments, although the procedures can be adapted to evaluation of systems with analogue instruments where further uncertainty sources have to be taken into account.

This document specifies how to determine measurement uncertainty and how to apply corrections for known errors in the measurement chain. Information vis-à-vis judgement and traceability are given in IEC 60076-8:1997, 10.1 and 10.2.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60076-1, *Power transformers – Part 1: General*

IEC 60076-2, *Power transformers – Part 2: Temperature rise for liquid-immersed transformers*

IEC 60076-11:2018, *Power transformers – Part 11: Dry-type transformers*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN